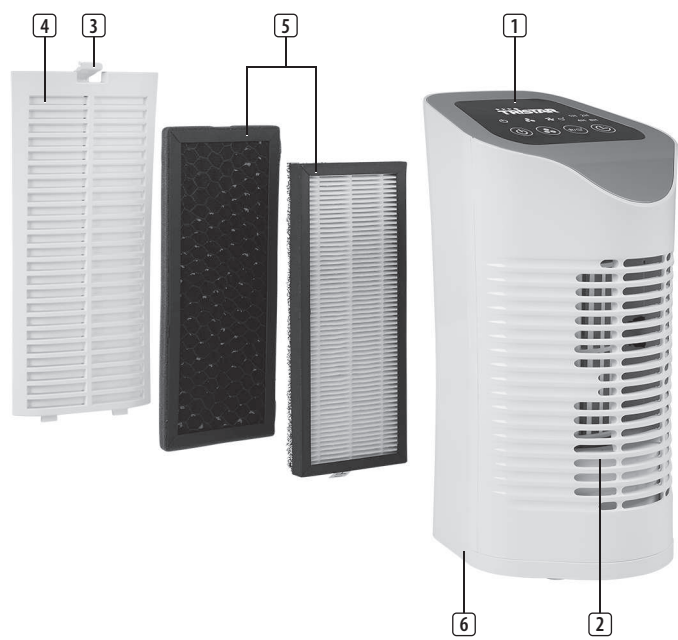


- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации



PD-8846

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ТИМЧАСІ ЗАПЧАСТІ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Never place the appliance on a soft surface such as a bed or sofa as this could cause the unit to tip over and block the air inlet or outlet grills.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- If the Filter is covered by a bag always remove the plastic bag before use.
- Always unplug the device before moving or cleaning the unit, opening the grill, changing the filter and whenever the unit is not in use. To disconnect the unit, be sure to pull the plug and not the cord.
- Do not use outdoors.
- Never drop or insert any objects into the openings of the unit.
- Keep the unit away from heated surfaces and open flames.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by an authorized service center.
- Do not place anything on top of unit.
- Never use detergents, gasoline, glass purifier, furniture polish, paint thinner, or other household solvents to clean any part of the appliance.
- Always turn the appliance off before unplugging it.
- This appliance should only be used by normal room temperature.

PARTS DESCRIPTION

1. Control panel
2. Air Outlet
3. Tab to open filter compartment
4. Air inlet
5. Filter
6. Base

Control panel:



1. Power button
2. Ionizer button
3. Speed control button
4. Timer button

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- The appliance comes with all filters fitted inside, but you have to remove the packaging of the filters before you can use the appliance. Remove all filters, unpack them and place them back into the appliance as shown in the following pictures.
- Note: Make sure you insert the filters in the correct position.
- To open the filter compartment, you need to push the tab down and pull the cover towards you.
- Take out the filters.
- Remove the packaging material from the filters.
- Put the filters back into the appliance in the same order as you pulled them out.
- Replace the cover.

USE

- Put the plug in the wall socket, two beeps can be heard.
- Press the power button to switch on the appliance, a beep can be heard.
 - The power button indicator light and fan speed 2 indicator light (Medium) on the control panel turn on.

- Fan speed adjustment
 - The fan speed indicator light indicates at which fan speed the appliance is operating.
 - Press the speed button to adjust the fan speed level, there are three levels. (Medium, High and Sleep level)

Note: It is recommended to run on Medium speed when the Air Purifier runs continuously.

- Sleep mode
 - Push sleep mode button to use the appliance in sleep mode, it works very quietly, all indicator lights will dim, press any button to exit the sleep mode.
- Setting timer
 - Press the timer button to turn on or off the timer and to cycle through the timer options (2 hours, 4 hours, or 8 hours).
 - The air purifier will automatically power off once the timer is finished.
 - NOTE: Pressing the timer button or unplugging the air purifier will cancel the timer.
- Ionizer
 - To release negative ions into the filtered air, press the ionizer button. A beep will be heard and its corresponding LED turns on. The ionizer function only works when the device is in operation.
- To switch off the device, press the Power button, a beep will be heard and the device switches off.

CLEANING MAINTENANCE

- Regularly clean the inside and outside of the body to prevent dust from collecting on the inside and outside.
- Wipe away dust with a soft dry cloth from the body of the appliance.
- Clean the air inlet and the air outlet with a soft dry cloth.
- Always unplug the appliance before you clean it.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Never use aggressive or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.
- The filter is not washable.

FILTER REPLACEMENT

- It is recommended to change the air filter every 6–8 months. However, it may need to change sooner or later depending on how often the air purifier will be used. It is important to watch out for the following signs of an expired filter:
 - Increased operating noise
 - Decreased airflow
 - Clogged filter
 - Increased presence of odors

NOTE:

- The environment in which the air purifier being used may also extend or shorten the lifetime of the air filter. Using your air purifier in an environment of relatively high pollution may mean you will need to change the air filter more often.
- If the air pollution in your environment is very high, there is a possibility that the filters may not be completely effective and may need to be replaced before lights up.
- Remember to reset the air purifier after changing the air filter.

 1. Switch off the appliance and unplug it.
 2. To open the filter compartment, you need to push the tab down and pull the cover towards you.
 3. Remove the old filter.
 4. Remove the packaging material of the new filter.
 5. Put the new filter back into the appliance.
 6. Put the filters back into the appliance.
 7. Put the plug in the wall socket and switch on the appliance again.

 - When using the air purifier in an environment of heavy pollution, the lifespan of the air filter may be significantly reduced.
 - Keep the filter clean

In order to keep your purifier working with more efficiency and life-time, clean the filter (pre-filter side only) every 2 weeks.

 - Clean out dust, hair or fur remaining on the pre-filter by using a vacuum cleaner.
 - Clean out any dust, hair or fur remaining on the bottom cover by using the vacuum cleaner
 - DO NOT wash the filter with any water or liquid.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Air purifier does not power on or does not respond to button controls.	Power button has not been pressed after plugging in the air purifier.	Press power button once to turn on the air purifier.
	Power cord is damaged	Immediately discontinue use and contact the customer service.
	Air purifier is defective or malfunctioning.	Immediately discontinue use and contact the customer service. Do not attempt to open the air purifier for self-servicing.
Air purifier makes an unusual noise while operating.	Air filters are dirty.	Replace the air filters as instructed in the filter replacement section.
	Filter does not fit properly.	Properly place filter.
	Foreign object inside the unit.	Immediately discontinue use and contact customer service. Do not attempt to open the air purifier.
	Fan speed is low.	Pres fan speed button to adjust fan speed.
Significantly reduced airflow	Filter packaging has not been removed.	Remove packaging from filter before use.
	Fan speed is low.	Pres fan speed button to adjust fan speed.
	Air filters needs to be replaced.	Replace the air filters as instructed in the filter replacement section.
	Not enough clearance on all sides of the purifier.	Ensure there is at least 38cm of clearance on all sides of the purifier.
	Poor air purification quality	Air filters needs to be replaced.
Filter reset button is still illuminated after replacing the air filters.	Room is too large for the air purifier's applicable area.	Ensure the room is smaller than 26 M ² .
	Air inlet or outlet is blocked.	Remove objects blocking air inlet or outlet.
	Filters not properly placed in housing.	Properly place the filters.
Filter reset button is still illuminated after replacing the air filters.	The air purifier has been reset incorrectly.	See the filter replacement section on how to properly reset the unit.

Air purifier turns on, then suddenly turns off.	Air purifier is defective or malfunctioning.	Immediately discontinue use and contact the customer service. Do not attempt to open the air purifier for self-servicing.
Air purifier beeps repeatedly after being powered on or in.		

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Plaats het apparaat nooit op een zacht oppervlak, zoals een bed of bank. Hierdoor kan het apparaat namelijk omvallen, waardoor de luchtinlaat- en luchtuitlaatroosters worden geblokkeerd.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begripjen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Als het filter in een zak is verpakt, moet u deze plastic zak altijd verwijderen vóór gebruik.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt, het rooster opent of het filter vervangt, of wanneer het apparaat niet wordt gebruikt. Als u de stekker van het apparaat uit het stopcontact verwijdert, moet u altijd aan de stekker trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- U moet geen voorwerpen in de openingen van het apparaat plaatsen of laten vallen.
- Houd het apparaat uit de buurt van verwarmde oppervlakken en open vuur.
- Probeer de elektrische en mechanische functies van het apparaat niet te repareren of aan te passen. Als u dit toch doet, vervalt de garantie. De binnenkant van het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een erkend reparatiecentrum.
- Plaats geen voorwerpen op de bovenkant van het apparaat.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen, benzine, glasreinigingsmiddelen, meubelwas, verfverdunder of andere huishoudelijke oplosmiddelen om onderdelen van het apparaat te reinigen.
- Schakel het apparaat altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Gebruik het apparaat alleen bij een normale kamertemperatuur.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Bedieningspaneel
2. Luchtuitlaat
3. Lijpje om filtercompartiment te openen
4. Luchtinlaat
5. Filter
6. Basis

Bedieningspaneel:



1. Aan/uit-toets
2. Ionisatietoets
3. Toets voor snelheidsregeling
4. Timertoets

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Alle filters zijn al in het apparaat geplaatst bij levering, maar u moet de verpakking van de filters verwijderen voordat u het apparaat kunt gebruiken. Verwijder alle filters, haal ze uit de verpakking en plaats ze terug in het apparaat zoals u in de volgende afbeeldingen kunt zien.
- Opmerking: Zorg dat u de filters op de juiste wijze plaatst.
- U opent het filtercompartiment door het lijpje omlaag te duwen en het deksel naar u toe te trekken.
- Verwijder de filters.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal van de filters.
- Plaats de filters terug in het apparaat. Doe dit in dezelfde volgorde als u ze eruit hebt gehaald.
- Plaats het deksel terug.

GEBRUIK

- Steek de stekker in het stopcontact. U hoort twee pieptonen.
- Druk op de aan/uit-toets om het apparaat in te schakelen. U hoort een pieptoon.
 - De indicatorlampjes voor de aan/uit-toets en ventilatorsnelheid 2 (gemiddeld) op het bedieningspaneel gaan branden.
- De ventilatorsnelheid aanpassen
 - Het indicatorlampje voor de ventilatorsnelheid geeft aan op welke ventilatorsnelheid u het apparaat gebruikt.
 - Druk op de toets voor de ventilatorsnelheid om het niveau voor de ventilatorsnelheid aan te passen. Er zijn drie niveaus beschikbaar: gemiddeld, hoog en slaapstand.
- Opmerking: Het wordt aanbevolen de gemiddelde snelheid te gebruiken wanneer de luchtreiniger voortdurend aan staat.
- Slaapstand
 - Druk op de toets voor de slaapstand om deze stand te activeren. Het apparaat werkt dan zeer stil en alle lampjes staan uit. Druk op een van de andere toetsen om de slaapstand te verlaten.
- De timer instellen
 - Druk op de timertoets om de timer in of uit te schakelen en tussen timeropties te schakelen (2 uur, 4 uur en 8 uur).
 - De luchtreiniger wordt automatisch uitgeschakeld als de timer is afgelopen.
 - OPMERKING: U kunt de timer annuleren door op de timertoets te drukken of de stekker van de luchtreiniger uit het stopcontact te halen.
- Ionisatiefunctie
 - Als u negatieve ionen in de gefilterde lucht wilt sproeien, drukt u op de ionisatietoets. U hoort een pieptoon en het bijbehorende ledlampje gaat branden. De ionisatiefunctie werkt alleen als het apparaat actief is.

SCHOONMAAKONDERHOUD

- Reinig de binnenkant en buitenkant van het hoofdgedeelte regelmatig om te voorkomen dat er zich stof verzamelt aan de binnen- en buitenkant.
- Veeg stof van het hoofdgedeelte van het apparaat met een zachte, droge doek.
- Reinig de luchtinlaat en luchtuitlaat met een zachte, droge doek.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik nooit agressieve of ontvlambare reinigingsmiddelen zoals bleek of alcohol om onderdelen van het apparaat te reinigen.
- Het filter kan niet worden gewassen.

HET FILTER VERVANGEN

- Het wordt aanbevolen om het luchtfilter elke 6-8 maanden te vervangen. Het kan echter zo zijn dat het filter eerder of later moet worden vervangen, afhankelijk van hoe vaak de luchtreiniger wordt gebruikt. Het is belangrijk op de volgende taken van een opgebruikt filter te letten:
 - Meer geluid tijdens gebruik
 - Minder luchtstroom
 - Verstopt filter
 - Meer geurvorming
- OPMERKING:
 - De omgeving waarin de luchtreiniger word gebruikt, kan de levensduur van het luchtfilter ook verlengen of verkorten. Als u de luchtreiniger gebruikt in een omgeving met relatief veel verontreiniging, moet u het luchtfilter vaker vervangen.
 - Als de luchtverontreiniging zeer hoog is, kan het zo zijn dat de filters niet voldoende effectief zijn en moeten worden vervangen voordat het lampje gaat branden.
 - Stel de luchtreiniger opnieuw in nadat u het luchtfilter hebt vervangen.

 1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
 2. U opent het filtercompartiment door het lijpje omlaag te duwen en het deksel naar u toe te trekken.
 3. Verwijder het oude filter.
 4. Verwijder het verpakkingsmateriaal van het nieuwe filter.
 5. Plaats het nieuwe filter in het apparaat.
 6. Plaats de filters terug in het apparaat.
 7. Steek de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat weer in.
 8. Wanneer u de luchtreiniger gebruikt in een omgeving met sterk verontreinigde lucht, kan dit de levensduur van het luchtfilter aanmerkelijk verkorten.
 9. Het filter schoonhouden

Als u wilt zorgen dat uw luchtreiniger efficiënter werkt en langer meegaat, reinigt u het filter (alleen aan de zijde van het voorfilter) om de 2 weken.

 - Verwijder achtergebleven stof, haren of vacht op het voorfilter met een stofzuiger.
 - Verwijder eventueel achtergebleven stof, haren of vacht op het basisdeksel met een stofzuiger.
 - Was het apparaat NIET met water of een andere vloeistof.

PROBLEEM OPLOSSEN

Probleem	Oorzaak	Olossing

De luchtreiniger wordt niet ingeschakeld of reageert niet op het stopcontact is gedraaid.	De aan/uit-knop is niet ingedrukt nadat de stekker van de luchtreiniger in het stopcontact is geplaatst.	Druk één keer op de aan/uit-knop om de luchtreiniger in te schakelen.
	Het netsnoer is beschadigd	StaaK onmiddellijk het gebruik van het apparaat en neem contact op met de klantenservice.
De luchtreiniger maakt ongewone geluiden tijdens het gebruik.	De luchtfilters zijn vervuild.	Vervang de luchtfilters zoals wordt uitgelegd in de sectie Het filter vervangen.
	Het filter is niet goed geplaatst.	Plaats het filter op de juiste wijze.
	Er bevindt zich een onverwacht voorwerp in het apparaat.	StaaK onmiddellijk het gebruik van het apparaat en neem contact op met de klantenservice. Probeer niet de luchtreiniger te openen.
Aanmerkelijk afgenomen luchtstroom	De verpakking van het filter is niet verwijderd.	Verwijder de verpakking van het filter vóór gebruik.
	Lage ventilatorsnelheid.	Druk op de knop voor de ventilatorsnelheid om de ventilatorsnelheid aan te passen.
	De luchtfilters moeten worden vervangen.	Vervang de luchtfilters zoals wordt uitgelegd in de sectie Het filter vervangen.
	Onvoldoende vrije ruimte aan weerskanten van de luchtreiniger.	Zorg ervoor dat er ten minste 38 cm vrije ruimte is aan weerskanten van de luchtreiniger.
Slechte luchtreiniging	De luchtfilters moeten worden vervangen.	Vervang de luchtfilters zoals wordt uitgelegd in de sectie Het filter vervangen.
	De ruimte is groter dan het toepassingsgebied van de luchtreiniger.	Zorg ervoor dat de ruimte kleiner is dan 26 m ² .
	De luchtinlaat of -uitlaat is geblokkeerd.	Verwijder voorwerpen die de luchtinlaat of -uitlaat blokkeren.
	De filters zijn niet correct in de behuizing geplaatst.	Plaats de filters op de juiste wijze.
De filterknop brandt nog steeds nadat de luchtfilters zijn vervangen.	De luchtreiniger is niet op de juiste wijze opnieuw ingesteld.	Raadpleeg de sectie Het filter vervangen voor informatie over het op de juiste wijze opnieuw instellen van het apparaat.
De luchtreiniger wordt ingeschakeld, maar wordt vervolgens plotseling uitgeschakeld.	De luchtreiniger is defect of heeft een storing.	StaaK onmiddellijk het gebruik van het apparaat en neem contact op met de klantenservice. Probeer niet de luchtreiniger te openen om het probleem zelf te verhelpen.

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzameelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzameelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les signes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne placez jamais l'appareil sur une surface molle telle qu'un lit ou un canapé, car l'appareil pourrait basculer et cela pourrait bloquer les grilles d'entrée ou de sortie d'air.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance

ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Si le filtre est recouvert d'un sac en plastique, retirez-le toujours avant utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le déplacer ou le nettoyer, d'ouvrir la grille, de changer le filtre et chaque fois qu'il n'est pas utilisé. Pour débrancher l'appareil, assurez-vous de tirer sur la fiche et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez jamais tomber ni n'insérez jamais un objet dans les ouvertures de l'appareil.
- Tenez l'appareil éloigné des surfaces chauffées et des flammes nues.
- N'essayez pas de réparer ou d'ajuster les composants électriques ou mécaniques de cet appareil. Cela annulerait la garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.
- Ne placez rien sur l'appareil.
- N'utilisez jamais de détergents, d'essence, de produits lave-vitres, de vernis à meubles, de diluants à peinture ou d'autres solvants ménagers pour nettoyer une partie quelconque de l'appareil.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'à une température ambiante normale.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Fanneau de commande
- Sortie d'air
- Langnette d'ouverture du compartiment à filtre
- Entrée d'air
- Filtre
- Base

Panneau de commande :



- Bouton d'alimentation
- Bouton Ioniseur
- Bouton de contrôle de la vitesse
- Bouton de minuterie

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- L'appareil est livré avec tous les filtres installés à l'intérieur, mais vous devez retirer leur emballage avant de pouvoir utiliser l'appareil. Enlevez tous les filtres, retirez leur emballage et replacez-les dans l'appareil comme montré dans les illustrations suivantes.
- Remarque : Assurez-vous d'insérer les filtres dans la bonne position.
- Pour ouvrir le compartiment à filtre, vous devez appuyer sur la languette et tirer simultanément le couvercle vers vous.
- Retirez les filtres.
- Retirez l'emballage des filtres.
- Replacez les filtres dans l'appareil en suivant l'ordre dans lequel vous les avez retirés.
- Remettez le couvercle en place.

UTILISATION

- Branchez l'appareil sur une prise secteur ; il émet deux bip.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil ; il émet un bip.
 - Le voyant du bouton d'alimentation et le voyant de la vitesse du ventilateur 2 (vitesse moyenne) s'allument sur le panneau de commande.

- Réglage de la vitesse du ventilateur
 - Le voyant de vitesse du ventilateur indique la vitesse à laquelle fonctionne l'appareil.
 - Appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur pour régler la vitesse parmi les trois options disponibles (Moyenne, Élevée et mode Sleep (Nuit)).

Remarque : Lorsque le purificateur d'air fonctionne en continu, il est conseillé d'utiliser la vitesse moyenne.

- Mode Sleep (Nuit)
 - Appuyez sur le bouton du mode Sleep (Nuit) pour utiliser l'appareil en mode Sleep : l'appareil fonctionne silencieusement et tous les voyants s'éteignent. Appuyez sur n'importe quel bouton pour quitter le mode Sleep.
- Réglage de la minuterie
 - Appuyez sur le bouton de minuterie pour activer ou désactiver la minuterie et pour faire défiler les options (2 heures, 4 heures ou 8 heures).
 - Le purificateur d'air s'éteint automatiquement une fois le temps écoulé.
 - REMARQUE : Appuyer une nouvelle fois sur le bouton de minuterie ou débrancher l'appareil annule la minuterie.

- Ioniseur
 - Pour libérer des ions négatifs dans l'air filtré, appuyez sur le bouton Ioniseur. L'appareil émet un bip et le voyant LED correspondant s'allume. L'ionisation ne fonctionne que lorsque l'appareil est en marche.

- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation. L'appareil émet un bip puis s'éteint.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement l'intérieur et l'extérieur de l'appareil pour empêcher la poussière de s'accumuler.
- Essuyez la poussière sur le corps principal de l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez l'entrée et la sortie d'air avec un chiffon doux et sec.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs ou inflammables tels que de l'eau de javel ou de l'alcoól pour nettoyer une partie quelconque de l'appareil.
- Le filtre n'est pas lavable.

REMPLACEMENT DU FILTRE

- Il est recommandé de remplacer le filtre à air tous les 6-8 mois. Vous pourriez toutefois devoir le changer plus souvent en fonction de la fréquence d'utilisation de l'appareil. Il est important de faire attention aux signes suivants d'un filtre qui doit être remplacé :
 - Augmentation du bruit de l'appareil
 - Réduction du débit d'air
 - Obstruction du filtre
 - Présence accrue d'odeurs désagréables

REMARQUE

- L'environnement dans lequel le purificateur d'air est utilisé peut également influer sur la durée de vie du filtre à air. Utiliser votre purificateur d'air dans un environnement relativement pollué peut signifier que vous devrez changer le filtre à air plus souvent.
- Si la pollution de l'air dans votre environnement est très élevée, il est possible que le filtre ne soit pas parfaitement efficace et doive être remplacé avant que l'indicateur ne s'allume.
- N'oubliez pas de réinitialiser l'appareil après avoir changé le filtre à air.
 - Éteignez le purificateur d'air et débranchez-le.
 - Pour ouvrir le compartiment à filtre, vous devez appuyer sur la languette et tirer simultanément le couvercle vers vous.
 - Retirez le filtre usagé.
 - Retirez l'emballage du nouveau filtre.
 - Installez le nouveau filtre dans l'appareil.
 - Replacez les filtres dans l'appareil.
 - Rebranchez l'appareil et rallumez-le.
 - Lors de l'utilisation du purificateur d'air dans un environnement fortement pollué, la durée de vie du filtre à air peut être considérablement réduite.
 - Maintenir le filtre propre
- Pour que votre purificateur d'air fonctionne pendant plus longtemps et conserve toute son efficacité, nettoyez le filtre (côté préfiltre uniquement) toutes les 2 semaines.
 - Retirez la poussière, les cheveux ou les poils qui peuvent s'être accumulés sur le préfiltre à l'aide d'un aspirateur.
 - Avec l'aspirateur, retirez également la poussière, les cheveux ou les poils qui peuvent se trouver sur le couvercle inférieur.
 - NE LAVEZ PAS le filtre avec de l'eau ou tout autre liquide.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Le purificateur d'air ne s'allume pas ou ne répond pas lorsque l'on appuie sur les boutons de commande.	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton d'alimentation après avoir branché le purificateur d'air.	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil.
	Le cordon d'alimentation est endommagé.	Cessez immédiatement toute utilisation et contactez le service client.
	Le purificateur d'air est défectueux ou fonctionne mal.	Remplacez le filtre à air, tel que décrit dans la section Remplacement du filtre.
Le purificateur d'air fait un bruit inhabituel lorsqu'il est en fonctionnement.	Le filtre à air est sale.	Remplacez le filtre à air, tel que décrit dans la section Remplacement du filtre.
	Le filtre ne s'adapte pas correctement.	Positionnez correctement le filtre.
	Un corps étranger se trouve à l'intérieur de l'appareil.	Cessez immédiatement toute utilisation et contactez le service client. N'essayez pas d'ouvrir le purificateur d'air.
Le débit d'air est considérablement réduit.	L'emballage du filtre n'a pas été retiré.	Retirez l'emballage du filtre avant l'utilisation.
	Le ventilateur est lent.	Appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur pour régler sa vitesse.
	Le filtre à air doit être remplacé.	Remplacez le filtre à air, tel que décrit dans la section Remplacement du filtre.
	Il n'y a pas assez de place autour du purificateur d'air.	Assurez-vous d'avoir au moins 38 cm d'espace autour du purificateur d'air.
La qualité de purification de l'air est mauvaise.	Le filtre à air doit être remplacé.	Remplacez le filtre à air, tel que décrit dans la section Remplacement du filtre.
	La pièce est trop grande pour la capacité du purificateur d'air.	Assurez-vous que la surface de la pièce est inférieure à 26 m².
	L'entrée ou la sortie d'air est obstruée.	Retirez les objets qui bloquent l'entrée ou la sortie d'air.
	Le filtre n'est pas correctement dans son logement	Positionnez correctement le filtre.
Le voyant de réinitialisation du filtre reste allumé après avoir remplacé le filtre.	Le purificateur d'air n'a pas été correctement réinitialisé.	Reportez-vous à la section Remplacement du filtre pour des instructions sur comment réinitialiser l'appareil de manière correcte.
Le purificateur d'air s'allume, puis s'éteint subitement.	Le purificateur d'air est défectueux ou fonctionne mal.	Cessez immédiatement toute utilisation et contactez le service client. N'essayez pas d'ouvrir le purificateur d'air pour le réparer vous-même.
	Le purificateur d'air émet un bip continu après avoir été mis sous tension ou branché.	

ENVIRONNEMENT



■ Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Stellen Sie das Gerät nie auf einer weichen Oberfläche wie einem Bett oder Sofa ab, weil es umkippen könnte und dadurch die Lufteinlass- und Luftauslassgitter blockiert werden könnten.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Falls sich der Filter in einem Kunststoffbeutel befindet, ist dieser vor Gebrauch zu entfernen.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie das Gerät transportieren oder reinigen, das Gitter öffnen oder den Filter wechseln, und wenn das Gerät nicht benutzt wird. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel, um das Gerät von der Stromversorgung abzutrennen.
- Nicht im Freien benutzen.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Geräteöffnungen hineinfallen oder hingesteckt werden.
- Halten Sie das Gerät fern von heißen Oberflächen und offenen Flammen.
- Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Funktionen dieses Geräts zu reparieren oder anzupassen. Dies führt zum Erlöschen der Garantie. Im Geräteinneren befinden sich keine benutzerseitig zu wartende Teile. Servicearbeiten sind ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchzuführen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Verwenden Sie nie Lösungsmittel, Benzin, Glasreiniger, Möbelpolitur, Verdünner oder andere Haushaltsreiniger, um Geräteteile zu reinigen.
- Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie den Netzstecker abtrennen.
- Dieses Gerät sollte nur bei normaler Raumtemperatur benutzt werden.

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

- Dieses Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Falls sich der Filter in einem Kunststoffbeutel befindet, ist dieser vor Gebrauch zu entfernen.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie das Gerät transportieren oder reinigen, das Gitter öffnen oder den Filter wechseln, und wenn das Gerät nicht benutzt wird. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel, um das Gerät von der Stromversorgung abzutrennen.
- Nicht im Freien benutzen.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Geräteöffnungen hineinfallen oder hingesteckt werden.
- Halten Sie das Gerät fern von heißen Oberflächen und offenen Flammen.
- Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Funktionen dieses Geräts zu reparieren oder anzupassen. Dies führt zum Erlöschen der Garantie. Im Geräteinneren befinden sich keine benutzersseitig zu wartende Teile. Servicearbeiten sind ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchzuführen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Verwenden Sie nie Lösungsmittel, Benzin, Glasreiniger, Möbelpolitur, Verdünner oder andere Haushaltsreiniger, um Geräteteile zu reinigen.
- Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie den Netzstecker abtrennen.
- Dieses Gerät sollte nur bei normaler Raumtemperatur benutzt werden.

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

- Dieses Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Falls sich der Filter in einem Kunststoffbeutel befindet, ist dieser vor Gebrauch zu entfernen.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie das Gerät transportieren oder reinigen, das Gitter öffnen oder den Filter wechseln, und wenn das Gerät nicht benutzt wird. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel, um das Gerät von der Stromversorgung abzutrennen.
- Nicht im Freien benutzen.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Geräteöffnungen hineinfallen oder hingesteckt werden.
- Halten Sie das Gerät fern von heißen Oberflächen und offenen Flammen.
- Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Funktionen dieses Geräts zu reparieren oder anzupassen. Dies führt zum Erlöschen der Garantie. Im Geräteinneren befinden sich keine benutzersseitig zu wartende Teile. Servicearbeiten sind ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchzuführen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Verwenden Sie nie Lösungsmittel, Benzin, Glasreiniger, Möbelpolitur, Verdünner oder andere Haushaltsreiniger, um Geräteteile zu reinigen.
- Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie den Netzstecker abtrennen.
- Dieses Gerät sollte nur bei normaler Raumtemperatur benutzt werden.

TELEBESCHREIBUNG
1. Bedienfeld
2. Luftauslass
3. Lasche zum Öffnen des Filterfachs
4. Lufteinlass

5. Filter
6. Gehäuse
Bedienfeld:


- Ein/Aus-Taste
- Ionisier taste
- Geschwindigkeitstaste
- Timer-Taste

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportsicherungen vom Gerät.
- Bei Auslieferung des Geräts sind alle Filter vorhanden. Sie müssen jedoch erst die Verpackung der Filter entfernen, bevor Sie das Gerät benutzen können. Nehmen Sie alle Filter heraus, entfernen Sie die Verpackung, und setzen Sie sie dann wie in den folgenden Abbildungen gezeigt wieder in das Gerät ein.
- Hinweis: Achten Sie darauf, die Filter an der korrekten Position einzusetzen.
- Um das Filterfach zu öffnen, drücken Sie die Lasche nach unten und ziehen sie zu sich heran.
- Nehmen Sie die Filter heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial von den Filtern.
- Setzen Sie die Filter in derselben Reihenfolge wieder in das Gerät ein.
- Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

BENUTZUNG

- Schließen Sie den Netzstecker an einer Steckdose. Es sind zwei Pieptöne zu hören.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten. Es ist ein Piepton zu hören.
 - Auf dem Bedienfeld leuchten die Kontrolllampe und die Lüftergeschwindigkeitsanzeige 2 (Mittel) auf.
- Anpassen der Lüftergeschwindigkeit
 - Die Lüftergeschwindigkeitsanzeige gibt die Betriebsdrehzahl des Geräts an.
 - Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um die Lüftergeschwindigkeit einzustellen. Es gibt drei Stufen. (Mittel, Hoch und Sleep-Modus)

Hinweis: Bei Dauerbetrieb des Luftreinigers sollte die mittlere Lüftergeschwindigkeit gewählt werden.

- Sleep-Modus
 - Drücken Sie diese Taste, um den Sleep-Modus zu aktivieren. Das Gerät läuft sehr leise und alle Anzeigen sind gedimmt. Um den Sleep-Modus zu beenden, drücken Sie eine beliebige andere Taste.
- Timer-Einstellung
 - Drücken Sie die Timer-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten und die Timer-Optionen durchzugehen (2 Stunden, 4 Stunden oder 8 Stunden).
 - Der Luftreiniger schaltet sich nach Ablauf des Timers automatisch aus.
 - HINWEIS: Wenn die Timer-Taste gedrückt oder der Luftreiniger von der Stromversorgung abgetrennt wird, wird die Timer-Funktion deaktiviert.
- Ionisierer
 - Um die gefilterte Luft mit negativen Ionen anzureichern, drücken Sie die Ionisier taste. Es ist ein Piepton zu hören und die entsprechende LED leuchtet auf. Der Ionisierer funktioniert nur, wenn das Gerät in Betrieb ist
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Ein/Aus-Taste. Es ist ein Piepton zu hören und das Gerät schaltet sich aus.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Reinigen Sie regelmäßig das Gehäuse innen und außen, um zu verhindern, dass sich Staub ansammelt.
- Entfernen Sie Staub mit einem trockenen, weichen Tuch vom Gerätegehäuse.
- Reinigen Sie den Lufteinlass und Luftauslass mit einem trockenen, weichen Tuch.
- Ziehen Sie stets den Gerätestecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keinesfalls aggressive oder entflammbare Reinigungsmittel wie Haushaltsbleiche oder Alkohol, um Komponenten des Geräts zu reinigen.
- Der Filter ist nicht abwuschbar.

FILTERWECHSEL

- Der Luftfilter sollte alle 6–8 Monate gewechselt werden. Je nachdem, wie häufig der Luftreiniger benutzt werden, muss er eventuell früher oder erst später ausgetauscht werden. Achten Sie unbedingt auf folgende Verschleißanzeigen:
 - Erhöhtes Betriebsgeräusch
 - Geringerer Luftstrom
 - Verstopfter Filter
 - Erhöhte Geruchsentwicklung

HINWEIS: Auch die Umgebung, in der der Luftreiniger eingesetzt wird, kann die Lebensdauer des Luftfilters verkürzen oder verlängern. Wenn Sie den Luftreiniger in einer Umgebung mit relativ hoher Luftverschmutzung benutzen, müssen Sie den Luftfilter häufiger wechseln.

- Falls die Luftverschmutzung bei Ihnen sehr hoch ist, besteht die Möglichkeit, dass die Filter nicht komplett effizient arbeiten und eventuell ausgetauscht werden müssen, bevor die Anzeige aufleuchtet.
- Denken Sie daran, den Luftreiniger nach einem Filterwechsel zurückzusetzen.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Um das Filterfach zu öffnen, drücken Sie die Lasche nach unten und ziehen sie zu sich heran.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial des neuen Filters.
- Setzen Sie den neuen Filter in das Gerät ein.
- Setzen Sie die Filter wieder in das Gerät ein.
- Schließen Sie den Netzstecker an der Steckdose an und schalten Sie das Gerät ein.

- Wenn Sie den Luftreiniger in einer Umgebung mit starker Luftverschmutzung benutzen, kann sich die Lebensdauer des Luftfilters erheblich verkürzen.
- Halten Sie den Filter sauber
 - Damit der Luftreiniger effizienter und länger funktioniert, sollten Sie den Filter (nur Vorfilterseite) alle 2 Wochen reinigen.
 - Entfernen Sie Staub oder Haare im Vorfilter und auf der unteren Abdeckung mit einem Staubsauger.
 -
 - Reinigen Sie den Filter NICHT mit Wasser oder Flüssigkeiten.

STÖRUNGSBESITIGUNG

Problem	Ursache	Lösung
---------	---------	--------

Der Luftreiniger lässt sich nicht einschalten oder reagiert nicht auf die Bedienelemente.	Nach dem Anschließen des Luftreinigers wurde die Ein/Aus-Taste nicht gedrückt.	Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den Luftreiniger einzuschalten.
	Das Netzkabel ist beschädigt	Beenden Sie umgehend die Benutzung und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Der Luftreiniger ist defekt oder hat eine Fehlfunktion.	Die Luftfilter sind verschmutzt.	Tauschen Sie die Luftfilter wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben aus.
Der Luftreiniger macht ein ungewöhnliches Geräusch während des Betriebs.	Der Filter ist nicht korrekt eingesetzt.	Setzen Sie den Filter korrekt ein.
	Es befinden sich Fremdbjekte im Gerät.	Beenden Sie umgehend die Benutzung und wenden Sie sich an den Kundendienst. Versuchen Sie nicht, den Luftreiniger zu öffnen.
Deutlich geringerer Luftstrom	Die Filterverpackung wurde nicht entfernt.	Entfernen Sie vor der Benutzung die Verpackung vom Filter.
	Niedrige Lüftergeschwindigkeit.	Drücken Sie die Taste „Lüftergeschwindigkeit“ , um den Luftstrom einzustellen.
	Die Luftfilter müssen ausgetauscht zu werden.	Tauschen Sie die Luftfilter wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben aus.
	Kein ausreichender Abstand auf allen Seiten des Luftreinigers.	Achten Sie darauf, dass der Luftreiniger auf allen Seiten mindestens 38 cm Freiraum hat.
Schwache Luftreinigungsqualität	Die Luftfilter müssen ausgetauscht zu werden.	Tauschen Sie die Luftfilter wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben aus.
	Der Raum ist zu groß für den Einsatz des Luftreinigers.	Achten Sie darauf, dass der Raum kleiner als 26 m² ist.
	Der Lufteinlass/ Luftauslass ist blockiert.	Entfernen Sie Gegenstände, die den Lufteinlass/Luftauslass blockieren.
	Die Filter sind nicht korrekt im Gehäuse eingesetzt.	Setzen Sie den Filter korrekt ein.
Nach dem Austauschen der Luftfilter leuchtet die Filter-Reset-Taste weiter.	Der Luftreiniger wurde nicht korrekt zurückgesetzt.	Setzen Sie das Gerät korrekt zurück, wie im Abschnitt „Filterwechsel“ beschrieben.
Der Luftreiniger schaltet sich ein, und geht dann plötzlich wieder aus.	Der Luftreiniger ist defekt oder hat eine Fehlfunktion.	Beenden Sie umgehend die Benutzung und wenden Sie sich an den Kundendienst. Versuchen Sie nicht, den Luftreiniger selbst zu warten.
Der Luftreiniger piept wiederholt nach dem Einschalten.		

UMWELT



■ Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- No coloque el aparato sobre una superficie blanda (por ejemplo, una cama o sofá), ya que la unidad podría volcar y bloquear las rejillas de entrada o salida del aire.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son

supervizados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Si el filtro está cubierto con una bolsa de plástico, retírela siempre antes del uso.
- Desenchufe el aparato antes de moverlo o limpiarlo, antes de abrir la rejilla o cambiar el filtro y siempre que no esté en uso. Para desconectar la unidad, asegúrese de estirar del enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato en el exterior.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en las aberturas de la unidad.
- Mantenga la unidad alejada de las superficies calientes y de las llamas abiertas.
- No intente reparar ni ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de la unidad. Si lo hace, la garantía quedará invalidada. La unidad no contiene en su interior piezas que el usuario pueda reparar. Todas las reparaciones se llevarán a cabo en un centro de servicio autorizado.
- No coloque ningún objeto encima de la unidad.
- No utilice detergentes, gasolina, purificadores de cristal, cera para muebles, disolvente de pintura ni ningún otro disolvente doméstico para limpiar ninguna de las partes del aparato.
- Apague siempre el aparato antes de desconectarlo.
- Este aparato solo se debe utilizar en habitaciones con temperatura normal.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Panel de control
- Salida de aire
- Pestaña para abrir el compartimento del filtro
- Entrada de aire
- Filtro
- Base

Panel de control:



- Botón de encendido
- Botón de ionizador
- Botón de control de velocidad
- Botón del temporizador

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- El aparato se suministra con todos los filtros colocados en su interior, pero debe retirarlos su envoltorio antes de utilizar la unidad. Saque los filtros, retírelos el envoltorio y vuelva a colocarlos en el aparato tal y como se muestra en las siguientes imágenes.
- Nota: Asegúrese de insertar los filtros en la posición correcta.
- Para abrir el compartimento del filtro, empuje de la pestaña hacia abajo y tire de la tapa hacia usted.
- Saque los filtros.
- Retire el envoltorio de los filtros.
- Vuelva a colocar los filtros en la unidad, en el mismo orden en el que los extrajo.
- Vuelva a colocar la tapa.

USO

- Introduzca el enchufe en la toma de pared; se escucharán dos pitidos.
- Pulse el botón de encendido para poner en marcha el aparato; se escuchará un pitido.
 - El indicador luminoso de encendido y el indicador luminoso de velocidad 2 (media) del ventilador se encenderán en el panel de control.
- Ajuste de velocidad del ventilador
 - El indicador luminoso de velocidad del ventilador indica a qué velocidad está funcionando el ventilador.
 - Pulse el botón de velocidad para ajustar la velocidad del ventilador. Hay tres niveles (medio, alto y reposo).

Nota: Cuando el purificador de aire esté funcionando de manera continua, se recomienda aplicar la velocidad media.

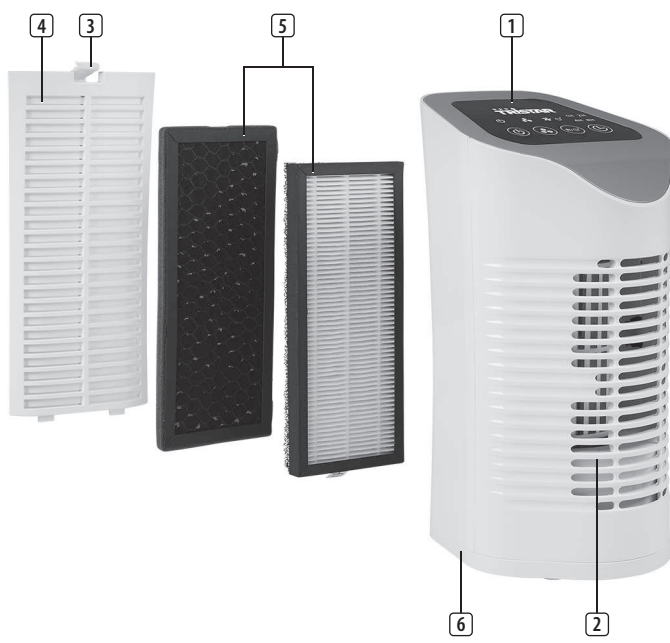
- Modo Sleep
 - Para utilizar el aparato en el modo Sleep, pulse el botón correspondiente. Funcionará de manera muy silenciosa y todos los indicadores luminosos se atenuarán. Para salir del modo Sleep, pulse cualquier botón.
- Ajuste del temporizador
 - Pulse el botón del temporizador para encender o apagar el temporizador y para pasar por las opciones del temporizador (2 horas, 4 horas y 8 horas).
 - El purificador de aire se apagará automáticamente cuando el temporizador haya terminado.
 - NOTA: Si pulsa el botón del temporizador o desconecta el purificador de aire, el temporizador se cancelará.
- Ionizador
 - Para liberar los iones negativos en el aire filtrado, pulse el botón de ionizador. Se escuchará un pitido y se encenderá el LED correspondiente. La función del ionizador solo funciona cuando el aparato está en funcionamiento.
 - Para apagar el aparato, pulse el botón de encendido; se escuchará un pitido y el aparato se apagará.

- EN | Instruktion manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilização
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации



PD-8846

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / ПОПИС СОУСТАВКИ / ПИСКАРИЕ ЗАПЧАСТИ



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie periódicamente el interior y el exterior de la unidad para evitar que se acumule polvo dentro y fuera de la misma.
- Quite el polvo de la unidad con un paño suave seco.
- Limpie la entrada y la salida de aire con un paño suave seco.
- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo.
- Nunca sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Nunca utilice productos de limpieza agresivos o inflamables como lejía o alcohol para limpiar ninguna parte del aparato.
- El filtro no es lavable.

REEMPLAZO DEL FILTRO

- Se recomienda cambiar el filtro del aire cada 6–8 meses. No obstante, en función de con qué frecuencia se utilice el purificador de aire, es posible que debe cambiarse antes o después. Es importante prestar atención a los siguientes signos que indican que un filtro ha caducado:
 - El aparato hace mucho ruido cuando está en funcionamiento.
 - El flujo de aire disminuye.
 - El filtro está obstruido.
 - El aparato emite más olores.

NOTA:

- Además, el ciclo de vida del filtro de aire puede aumentar o disminuir en función del entorno en el que se utilice el purificador de aire. Si utiliza el purificador de aire en un entorno con una contaminación relativamente alta, quizás tenga que cambiar el filtro de aire con más frecuencia.
- Si la contaminación del aire del entorno es muy alta, es posible que los filtros no sean totalmente eficaces y deban reemplazarse antes de que se enciendan las luces.
- Recuerde restablecer el purificador de aire tras cambiar el filtro de aire.
 1. Apague el aparato y desenchúfelo.
 2. Para abrir el compartimento del filtro, empuje de la pestaña hacia abajo y tire de la tapa hacia usted.
 3. Extraiga el filtro antiguo.
 4. Retire el envoltorio del filtro nuevo.
 5. Vuelva a colocar el filtro nuevo en la unidad.
 6. Introduzca el enchufe en la toma de pared y encienda de nuevo el aparato.
- Si utiliza el purificador de aire en un entorno con mucha contaminación, puede que la vida útil del filtro de aire se vea significativamente reducida.
- Mantenga limpio el filtro
 - Para que el purificador funcione durante más tiempo y con mayor eficacia, limpie el filtro (solo el lado del prefiltro) cada 2 semanas.
 - Utilice un aspirador para eliminar el polvo, los pelos o los cabellos que haya en el prefiltro.
 - Utilice un aspirador para eliminar el polvo, los pelos o los cabellos que haya en la cubierta inferior.
 - NO lave el filtro con agua ni con ningún otro líquido.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El purificador de aire no se enciende o no responde a los botones de control.	El botón de encendido no se ha pulsado tras enchufar el purificador de aire. El cable de alimentación está dañado. El purificador de aire está defectuoso o averiado.	Pulse el botón de encendido una vez para poner en marcha el purificador de aire. Deje de utilizar el aparato de inmediato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Consulte la sección Reemplazo del filtro.
El purificador de aire hace un ruido extraño cuando está en funcionamiento.	Los filtros de aire están sucios. El filtro no encaja bien. Hay un objeto extraño dentro de la unidad.	Sustituya los filtros de aire como se indica en la sección Reemplazo del filtro. Coloque bien el filtro. Deje de utilizar el aparato de inmediato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. No intente abrir el purificador de aire.
El flujo de aire se ha reducido significativamente.	El envoltorio del filtro no se ha retirado. La velocidad del ventilador es baja. Es necesario sustituir los filtros de aire.	Retire el envoltorio del filtro antes de usarlo. Pulse el botón de velocidad del ventilador para ajustar su velocidad. Sustituya los filtros de aire como se indica en la sección Reemplazo del filtro.
La calidad de purificación del aire es mala.	No hay suficiente espacio libre por todos los lados del purificador. Es necesario sustituir los filtros de aire.	Asegúrese de que haya al menos 38 cm de espacio libre por todos los lados del purificador. Sustituya los filtros de aire como se indica en la sección Reemplazo del filtro.
El botón del filtro continúa encendido tras reemplazar los filtros del aire.	La habitación es demasiado grande para el área aplicable del purificador de aire. La entrada o la salida de aire está bloqueada. Los filtros no están bien colocados en la carcasa.	Asegúrese de que la habitación mide menos de 26 m ² . Retire los objetos que bloquean la entrada o la salida de aire. Coloque bien los filtros.
El purificador de aire se enciende y se apaga de repente.	El purificador de aire no se ha restablecido correctamente.	Consulte la sección acerca del reemplazo del filtro para saber cómo restablecer correctamente la unidad.
El purificador de aire emite varios pitidos tras encenderlo o conectarlo a la toma eléctrica.	El purificador de aire está defectuoso o averiado.	Deje de utilizar el aparato de inmediato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. No intente abrir el purificador de aire para arreglarlo usted mismo.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en

el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca coloque o aparelho sobre uma superfície macia, como uma cama ou sofá, pois pode cair e ficar com a entrada de ar ou as grelhas de saída bloqueadas.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Se o filtro estiver dentro de um saco de plástico, remova-o sempre antes de usar.
- Retire sempre a ficha elétrica da tomada antes de deslocar ou limpar o aparelho, abrir a grelha, mudar o filtro e sempre que não o estiver a usar. Para desligar o aparelho, tenha o cuidado de puxar pela ficha e não pelo cabo.
- Não utilize no exterior.
- Nunca deixe cair ou insira objetos nas aberturas do aparelho.
- Mantenha o aparelho afastado de superfícies quentes e chamas vivas.
- Não tente reparar ou ajustar quaisquer funções elétricas ou mecânicas deste aparelho. Se o fizer, a garantia será anulada. O interior do aparelho não contém componentes que possam ser reparados pelo utilizador. Qualquer tipo de manutenção deverá ser efetuada por um serviço de assistência autorizado.
- Não coloque nada sobre o aparelho.
- Nunca use detergentes, gasolina, limpa-vidros, cera para móveis, diluente ou outros solventes domésticos para limpar qualquer parte do aparelho.
- Desligue sempre o aparelho antes de retirar a ficha da tomada.
- Este aparelho só deve ser usado a uma temperatura ambiente normal.

DESCRIPÇÃO DAS PEÇAS

1. Painel de controlo
2. Saída de ar
3. Patilha para abrir o compartimento do filtro
4. Entrada de ar
5. Filtro
6. Base

Painel de controlo:

1. Botão de alimentação
2. Botão do ionizador
3. Botão de controlo de velocidade
4. Botão do temporizador

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- O aparelho é fornecido com todos os filtros encaixados no interior, mas terá de remover a embalagem dos filtros antes de poder usar o aparelho. Remova todos os filtros, retire as embalagens e volte a montá-los no aparelho, como mostram as imagens abaixo.
- Nota: Tenha o cuidado de inserir os filtros na posição correta.

- Para abrir o compartimento do filtro tem de empurrar a patilha para baixo e puxar a tampa para si.
- Retire os filtros.
- Remova o material de embalagem dos filtros.
- Volte a colocar os filtros no aparelho pela ordem em que os retirou.
- Volte a colocar a tampa.

UTILIZAÇÃO

- Coloque a ficha na tomada e ouvirá dois bipes.
- Prima o botão de alimentação para ligar o aparelho, ouvirá um bipe.
 - A luz indicadora do botão de alimentação e a luz indicadora da velocidade da ventoinha 2 (moderada) acendem no painel de controlo.
- Ajuste da velocidade da ventoinha
 - A luz indicadora da velocidade da ventoinha indica a velocidade a que a ventoinha do aparelho está a funcionar.
 - Prima o botão da velocidade para ajustar o nível de velocidade da ventoinha, existem três níveis diferentes. (velocidade M-moderada, H-elevada e S-reduzida)

Nota: É aconselhável colocar a ventoinha a funcionar com velocidade moderada se o Purificador do Ar estiver a funcionar continuamente.

- Modo de suspensão
 - Prima o botão do modo de suspensão para usar o aparelho no modo de suspensão, ele funciona de forma muito silenciosa, a intensidade de todas as luzes indicadoras diminuirá, prima qualquer botão para sair do modo de suspensão.
- Programação do temporizador
 - Prima o botão do temporizador para o ligar ou desligar e percorrer as respetivas opções (2 horas, 4 horas ou 8 horas).
 - O purificador de ar desliga-se automaticamente quando terminar o período programado para o temporizador.
 - NOTA: O temporizador pode ser cancelado premindo o respetivo botão ou retirando a ficha do purificador da tomada.

- Ionizador
 - Prima o botão do ionizador para libertar iões negativos para o ar filtrado. Ouvirá um bipe e o LED correspondente acender-se-á. O ionizador só trabalha se o aparelho estiver a funcionar.
- Para desligar o aparelho, prima o botão de alimentação, escutará um bipe e o aparelho desligar-se-á.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe regularmente o interior e exterior para evitar a acumulação de pó.
- Remova o pó acumulado no corpo do aparelho com um pano macio e seco.
- Limpe a entrada de ar e saída de ar com um pano macio e seco.
- Retire sempre a ficha da tomada antes de limpar o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Nunca use produtos de limpeza agressivos ou inflamáveis, como lixívia ou álcool, para limpar qualquer parte do aparelho.
- O filtro não pode ser lavado.

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO

- É recomendável mudar o filtro de ar a cada 6-8 meses. Contudo, poderá ter de mudar mais cedo ou mais tarde, dependendo da frequência com que utiliza o purificador de ar. É importante estar atento aos seguintes sinais de que a vida útil terminou:
 - Aumento de ruído durante o funcionamento
 - Redução do fluxo de ar
 - Filtro obstruído
 - Aumento da presença de odores

NOTA:

- O ambiente em que o purificador de ar é usado também pode prolongar ou reduzir a vida útil do filtro de ar. A utilização do purificador de ar num ambiente de poluição relativamente elevada pode significar que precisa de mudar o filtro com maior regularidade.
- Se a poluição do ar no seu ambiente for muito elevada, há a possibilidade de os filtros não serem totalmente eficazes e podem ter de ser substituídos antes que a luz acenda.
- Lembre-se de fazer o reset do purificador de ar depois de substituir o filtro de ar.
 1. Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
 2. Para abrir o compartimento do filtro tem de empurrar a patilha para baixo e puxar a tampa para si.
 3. Retire o material de embalagem do filtro novo.
 4. Coloque o filtro novo no aparelho.
 5. Volte a colocar os filtros no aparelho.
 6. Insira a ficha na tomada da parede e ligue novamente o aparelho.
- Se usar o purificador de ar num ambiente fortemente poluído, a vida útil do filtro de ar pode diminuir significativamente.
- Mantenha o filtro limpo
 - Limpe o filtro (somente do lado do pré-filtro) a cada 2 semanas para garantir que o seu purificador funciona com maior eficácia e tem uma longa vida útil.
 - Use um aspirador para remover o pó, cabelos ou pêlo presentes no pré-filtro.
 - Use um aspirador para remover qualquer pó, cabelos ou pêlo na tampa inferior.
 - NÃO lave o filtro com água ou qualquer outro líquido.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
O purificador de ar não acende ou não responde aos botões de controlo.	Não premiu o botão de alimentação depois de inserir a ficha do purificador de ar na tomada. O cabo de alimentação está danificado. O purificador de ar está com defeito ou não funciona corretamente.	Prima o botão de alimentação uma vez para ligar o purificador de ar. Interrompa imediatamente a utilização do aparelho e contacte o serviço de apoio ao cliente.
O purificador de ar faz um ruído invulgar durante o funcionamento.	Os filtros de ar estão sujos. O filtro não encaixa corretamente. Objeto estranho dentro do aparelho.	Substitua os filtros de ar conforme mencionado na secção de substituição do filtro. Coloque o filtro corretamente. Interrompa imediatamente a utilização do aparelho e contacte o serviço de apoio ao cliente. Não tente abrir o purificador de ar.

Fluxo de ar significativamente reduzido.	A embalagem do filtro não foi removida.	Remova a embalagem do filtro antes de usar.
	A velocidade da ventoinha é demasiado baixa.	Prima o botão da velocidade da ventoinha para a ajustar.
	Os filtros de ar têm de ser substituídos.	Substitua os filtros de ar conforme mencionado na secção de substituição do filtro.
Fraca qualidade de purificação do ar	Não há espaço livre suficiente a toda a volta do purificador.	Certifique-se de que existem pelo menos 38 cm de espaço livre à volta do purificador.
	Os filtros de ar têm de ser substituídos.	Substitua os filtros de ar conforme mencionado na secção de substituição do filtro.
	O espaço é demasiado amplo para o raio de ação do purificador de ar.	Certifique-se de que o espaço tem um máximo de 26 m ² .
O purificador de ar liga, mas depois desliga-se abruptamente.	A entrada ou a saída de ar está bloqueada.	Remova os objetos que estão a bloquear a entrada ou saída do ar.
	Os filtros não estão corretamente montados na carcaça.	Monte os filtros corretamente.
	O botão de reset dos filtros continua acesso depois de substituir os filtros de ar.	O reset do purificador de ar não foi efetuado corretamente.
O purificador de ar emite um bipe repetidamente depois de ser ligado.	O purificador de ar está com defeito ou não funciona corretamente.	Interrompa imediatamente a utilização do aparelho e contacte o serviço de apoio ao cliente. Não tente abrir o purificador de ar para uma reparação voluntária.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie morbida come un letto o un divano, in quanto l'apparecchio potrebbe ribaltarsi e broccare le griglie di ingresso o di uscita dell'aria.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Se il filtro viene fornito in un sacchetto di plastica, prima dell'uso estrarlo dal sacchetto.
- Scollegare sempre l'apparecchio prima di spostare o pulire l'unità, aprire la griglia, cambiare il filtro e ogni volta che l'unità non è in uso. Scollegare il cavo di alimentazione afferrandolo dalla spina. Non tirare mai il cavo.

- Non utilizzare all'aperto.
- Non far cadere e non inserire mai oggetti nelle aperture dell'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio lontano da superfici riscaldate e da fiamme libere.
- Non tentare di riparare o modificare le componenti elettriche o meccaniche di questa unità. In caso contrario, la garanzia decade. L'interno dell'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Tutti gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da un centro di assistenza autorizzato.
- Non collocare alcunché sopra l'unità.
- Non utilizzare mai detergenti, benzina, prodotti per vetri, prodotti per lucidare i mobili, diluenti per vernici o altri solventi domestici per pulire qualsiasi parte dell'apparecchio.
- Spegnerne sempre l'apparecchio prima di scollegarlo.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo alla normale temperatura ambiente.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Pannello comandi
 2. Uscita aria
 3. Linguetta per aprire il vano del filtro
 4. Ingresso aria
 5. Filtro
 6. Base
- Pannello comandi:**
-

1. Pulsante di accensione
2. Tasto ionizzatore
3. Tasto di regolazione della velocità
4. Tasto Timer

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- L'apparecchio viene fornito con tutti i filtri già montati, ma è necessario rimuovere l'imballaggio dei filtri prima di poter utilizzare l'apparecchio. Rimuovere tutti i filtri, disimballarli e reinserirli nell'apparecchio come mostrato nelle seguenti immagini.
- Nota: Assicurarsi di inserire i filtri nella posizione corretta.
- Per aprire il vano del filtro, è necessario spingere la linguetta verso il basso e tirare il coperchio verso di sé.
- Estrarre i filtri.
- Rimuovere il materiale d'imballaggio dai filtri.
- Rimettere il filtro nell'apparecchio nello stesso ordine in cui sono stati estratti.
- Riposizionare il coperchio.

USO

- Inserire la spina nella presa elettrica; l'apparecchio emette due bip.
- Premere il pulsante di accensione per accendere l'apparecchio; l'apparecchio emette un bip.
 - La spia del pulsante di accensione e la spia della velocità del ventilatore 2 (Media) sul pannello comandi si accendono.
- Regolazione della velocità del ventilatore
 - L'Indicatore luminoso di velocità del ventilatore indica a quale velocità sta funzionando l'apparecchio.
 - Premere il tasto di regolazione della velocità per regolare il livello di velocità del ventilatore; sono disponibili tre livelli. (media, alta e notturna)
- Nota: Si consiglia di impostare la velocità media per il funzionamento continuo del purificatore.
- Modalità notturna
 - Premere il tasto della modalità notturna per attivare la rispettiva modalità in cui l'apparecchio funziona in modo molto silenzioso con la luminosità attenuata di tutte spie. Premere qualsiasi tasto per uscire dalla modalità notturna.
- Impostazione del timer
 - Premere il tasto del timer per accendere o spegnere il timer e per scorrere le opzioni del timer (2 ore, 4 ore o 8 ore).
 - Il purificatore d'aria si spegne automaticamente una volta terminato il timer.
 - NOTA: Premendo il tasto del timer o scollegando il purificatore d'aria si annulla il timer.

- Ionizzatore
 - Per rilasciare ioni negativi nell'aria filtrata, premere il tasto Ionizzatore. L'apparecchio emette un bip e il LED corrispondente si accende. La funzione Ionizzatore funziona solo quando l'apparecchio è in funzione.
- Per spegnere l'apparecchio, premere il pulsante di accensione, l'apparecchio emette un bip e si spegne.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire regolarmente l'interno e l'esterno del corpo per evitare che la polvere si accumuli all'interno e all'esterno.
- Rimuovere la polvere dal corpo dell'apparecchio con un panno morbido e asciutto.
- Pulire l'ingresso e l'uscita dell'aria con un panno morbido e asciutto.
- Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare mai detergenti aggressivi o infiammabili, come candeggina o alcool, per pulire le varie parti dell'apparecchio.
- Il filtro non è lavabile.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO

- Si raccomanda di cambiare il filtro dell'aria ogni 6–8 mesi. Tuttavia, potrebbe essere necessario anticiparne o posticiparne la sostituzione, a seconda della frequenza di utilizzo del purificatore d'aria. È importante fare attenzione ai seguenti segnali per stabilire lo stato di usura del filtro:
 - Aumento del rumore di funzionamento
 - Flusso d'aria ridotto
 - Filtro intasato
 - Aumento della presenza di odori

NOTA:

- Anche l'ambiente in cui viene utilizzato il purificatore d'aria può prolungare o ridurre la durata del filtro dell'aria. L'utilizzo del purificatore d'aria in un ambiente relativamente ricco di inquinanti può comportare la necessità di sostituire più spesso il filtro dell'aria.
- Se il livello di inquinanti dell'aria dell'ambiente è molto alto, i filtri potrebbero deteriorarsi anticipatamente richiedendone la sostituzione prima dell'accensione della spia che ne indica l'esaurimento.

WWW.TRISTAR.EU

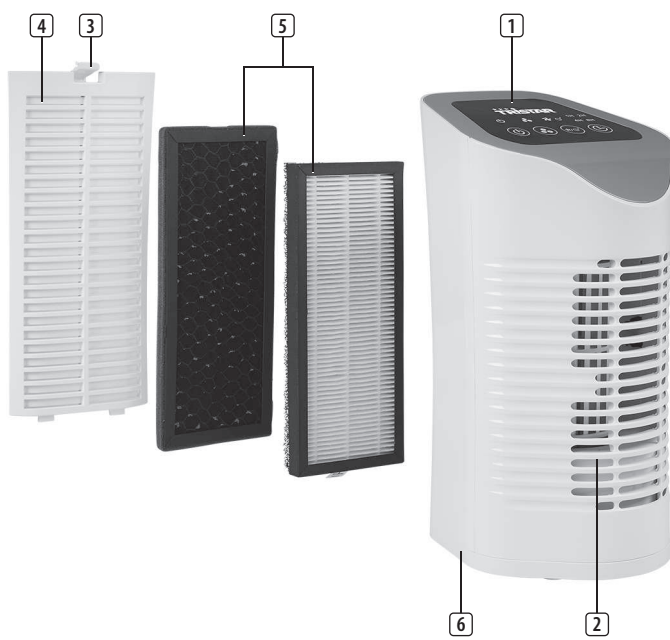
Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuale utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации



PD-8846

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPTION DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DEI COMPONENTI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ПИСКАНИЕ ЗАПЧАСТИ



- Udržujte jednotku mimo dosah hřejících povrchů a otevřeného ohně.
- Nepokoušejte se opravovat nebo upravovat jakékoli elektrické či mechanické funkce této jednotky. V takovém případě by přestala platit záruka. Vnitřní prostor jednotky neobsahuje žádné díly servisovatelné uživatelem. Veškerý servis musí provádět autorizované servisní středisko.
- Nic na jednotku nepokládejte.
- Nikdy k čištění jakékoli části spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky, benzín, čistící skla, leštidlo na nábytek, ředidlo nátěrových hmot ani jiná domácí rozpouštědla.
- Před odpojením spotřebiče ze sítě ho vždy nejprve vypněte.
- Tento spotřebič by se měl používat pouze při běžné pokojové teplotě.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Ovládací panel
2. Výstup vzduchu
3. Poutko pro otevření přihrádky na filtry
4. Vstup vzduchu
5. Filtr
6. Základna

Ovládací panel:



1. Tlačítko napájení
2. Tlačítko ionizátoru
3. Tlačítko regulace rychlosti
4. Tlačítko časovače

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Spotřebič se dodává se všemi filtry osazenými uvnitř, ale před použitím spotřebiče je nutné odstranit obalový materiál filtrů. Vyměňte všechny filtry, vyberte je a umístěte je zpět do zařízení, jak je ukázáno na následujících obrázcích.
- Poznámka: Umístěte všechny filtry na správné pozice.
- Při otvírání přihrádky na filtry musíte zatlačit poutko směrem dolů a zatáhnout za kryt směrem k sobě.
- Vyměňte filtry.
- Zbavte filtry obalového materiálu.
- Vložte filtry zpět do přístroje ve stejném pořadí, v jakém jste je vytahovali ven.
- Vraťte kryt na místo.

POUŽITÍ

- Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky, ozvou se dvě pípnutí.
- Zapněte spotřebič stisknutím vypínače, ozve se pípnutí.
 - Na ovládacím panelu se rozsvítí kontrolka vypínače a kontrolka rychlosti ventilátoru 2 (Střední).
- Nastavení rychlosti ventilátoru
 - Kontrolka rychlosti ventilátoru značí, jakou rychlostí ventilátor spotřebiče pracuje.
 - Stisknutím tlačítka rychlosti upravíte úroveň rychlosti ventilátoru – k dispozici jsou tři úrovně. (Střední, Vysoká a Noční režim)
- Poznámka: Pokud osvěžovač vzduchu běží nepřetržitě, doporučuje se používat střední rychlost.
- Noční režim
 - Po stisknutí tlačítka nočního režimu se bude spotřebič používat v nočním režimu, kdy pracuje velmi tiše, všechny kontroly svítí tlumeně a stisknutím jakéhokoliv tlačítka noční režim opustíte.
- Nastavení časovače
 - Stisknutím tlačítka časovače zapnete nebo vypnete časovač a přepnete možnosti časovače (2 hodiny, 4 hodiny nebo 8 hodin).
 - Po uplynutí doby časovače se čistička vzduchu automaticky vypne.
 - **POZNÁMKA:** Stisknutím tlačítka časovače nebo odpojení čističky vzduchu ze sítě zruší časovač.
- Ionizátor
 - Stisknutím tlačítka ionizátoru uvolníte do filtrovaného vzduchu záporné ionty. Ozve se pípnutí a rozsvítí se příslušná LED. Funkce ionizátoru funguje jen ve chvíli, kdy je přístroj v provozu.
- Přístroj vypnete stisknutím vypínače. Ozve se pípnutí a přístroj se vypne.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pravidelně čistěte vnitřní prostor spotřebiče i vnější tělo, aby nedocházelo k hromadění prachu uvnitř ani venku.
- Očete prach z těla spotřebiče měkkým suchým hadříkem.
- Vstup a výstup vzduchu očistěte měkkým suchým hadříkem.
- Před čištěním spotřebič vždy odpojte ze sítě.
- Spotřebič nikdy nepoužíjte do vody ani jiné kapaliny.
- Nikdy k čištění žádné části spotřebiče nepoužívejte agresivní nebo hořlavě čisticí prostředky jako bělidlo nebo alkohol.
- Filtr není omývatelný.

VÝMĚNA FILTRU

- Doporučuje se filtr měnit každých 6–8 měsíců. Výměna však může být potřeba dříve nebo později podle toho, jak často se čistička vzduchu bude používat. Je důležité sledovat následující známky konce životnosti filtru:
 - Zvýšená hlučnost během provozu
 - Nižší proudění vzduchu
 - Ucpaný filtr
 - Zvýšená míra zápachu

POZNÁMKA:

- Životnost vzduchového filtru také může prodloužit nebo zkrátit prostředí, kde se čistička vzduchu používá. Používání čističky vzduchu v prostředí s relativně vysokou mírou znečištění může způsobit, že bude vzduchový filtr potřeba měnit častěji.
- Pokud je vzduch ve vašem prostředí silně znečištěn, může se stát, že filtry nebudou plně účinné a bude nezbytné je vyměnit ještě před rozsvícením kontroly.
- Nezapomeňte po výměně vzduchového filtru čističku vzduchu resetovat.
 1. Vyměňte spotřebič a odpojte ho ze sítě.
 - Při otvírání přihrádky na filtry musíte zatlačit poutko směrem dolů a zatáhnout za kryt směrem k sobě.
 1. Vyměňte starý filtr.
 2. Zbavte nový filtr obalového materiálu.
 3. Umístěte nový filtr zpět do spotřebiče.
 4. Umístěte filtry zpět do spotřebiče.
 5. Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky a znovu spotřebič zapněte.



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Když se čistička vzduchu používá v silně znečištěném prostředí, životnost filtru vzduchu se výrazně sniží.
- Udržujte filtry v čistotě
- Aby čistička vzduchu fungovala maximálně efektivně a zajistila se její dlouhá životnost, čistěte filtry (pouze stranu předfiltru) každé 2 týdny.
 - Vysavačem vyčistěte prach, vlasy nebo srst zachycené na předfiltru.
 - Vysavačem vyčistěte prach, vlasy nebo srst zachycené na spodním krytu.
 - Filtr NEOMÝVĚJTE vodou ani jinými tekutinami.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Čistička vzduchu se nespouští a nereaguje na ovládací tlačítka.	Po připojení čističky vzduchu do sítě nebyl stisknut vypínač. Napájecí kabel je poškozen	Zapněte čističku vzduchu stisknutím vypínače. Ihned přestaňte spotřebič používat a kontaktujte zákaznický servis.
Čistička vzduchu během provozu vydává neobvyklé zvuky.	Vzduchové filtry jsou znečištěné. Filtr správně nesedí. Cizí objekt v jednotce.	Vyměňte vzduchové filtry podle pokynů v sekci týkající se výměny filtru. Usadte filtr správně. Ihned přestaňte spotřebič používat a kontaktujte zákaznický servis. Nepokoušejte se čističku vzduchu otevřít.
Výrazně nižší proudění vzduchu	Obal filtru nebyl odstraněn. Rychlost ventilátoru je nízká.	Před použitím zbavte filtr obalu. Upravte rychlost ventilátoru stisknutím tlačítka rychlost ventilátoru.
	Je potřeba vyměnit vzduchové filtry.	Vyměňte vzduchové filtry podle pokynů v sekci týkající se výměny filtru.
	Nedostatek prostoru kolem čističky.	Ponechejte kolem čističky ze všech stran alespoň 38 cm.
Špatná kvalita čištění vzduchu	Je potřeba vyměnit vzduchové filtry. Místnost je příliš velká na použitelný prostor čističky vzduchu. Vstup nebo výstup vzduchu je zablokovaný.	Vyměňte vzduchové filtry podle pokynů v sekci týkající se výměny filtru. Místnost musí být menší než 26 m ² . Odstraňte objekty blokuji vstup nebo výstup vzduchu.
	Filtry nejsou v těle správně usazeny.	Usadte filtry správně.
Tlačítko resetování filtru dál svítí i po výměně vzduchových filtrů.	Reset čističky vzduchu nebyl proveden správně.	Správný postup resetu jednotky najdete v sekci týkající se výměny filtru.
Čistička vzduchu se zapne a poté se náhle vypne.	Čistička vzduchu je vadná nebo má poruchu.	Ihned přestaňte spotřebič používat a kontaktujte zákaznický servis. Nepokoušejte se čističku vzduchu otevřít a sami provádět servis.

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorní. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklační použitých domácích spotřebičů významně přispěje ke ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu/!

SK Používateľská príručka

- **BEZPEČNOST**
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca zväďava akékoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Spotřebič nikdy nekladte na mäkké povrchy, akými sú posteľ či gauč. Zariadenie by sa mohlo prevrátiť a zablokovať mriežky prívodu a výduchu vzduchu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smiejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú zníženú fyzickú, senzoryckú alebo duševnú schopnosť, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti

- sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponarajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je filter prekrytý vreckom, pred používaním plastové vrecko vždy zložte.
- Zariadenie vždy pred presúvaním, čistením, otvorením mriežky, výmenou filtra a v prípade, ak ho nepoužívate, odpojte zo siete. Pri odpájaní zariadenia ťahajte za zástrčku, nie za kábel.
- Nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Do otvorov zariadenia nikdy nehadzte ani nevkladajte žiadne predmety.
- Zariadenie uchovávať mimo vyhrievané povrchy a otvorený oheň.
- Elektrické ani mechanické funkcie tohto zariadenia sa nepokúšajte opravovať ani upravovať. Takéto konanie spôsobí zrušenie záručného krytia. Vnútro zariadenia neobsahuje žiadne používateľom opraviteľné súčasti. Akékoľvek servisné úkony musí vykonávať autorizované servisné centrum.
- Na zariadenie nekladte žiadne veci.
- Na čistenie akékoľvek časti spotřebiča nepoužívajte čistiace prostriedky, benzín, leštič skla, leštič na nábytek, redidlo ani iné rozpúšťadla dostupné v domácnosti.
- Pred odpojením zariadenie vždy vypnite.
- Tento spotřebič sa smie používať pri normálnej izbovej teplote.

POPIS KOMPONENTOV

1. Ovládací panel
2. Vývod vzduchu
3. Záračka na otvorenie priehradky s filtrom
4. Prívod vzduchu
5. Filtr
6. Podstavec

Ovládací panel:



1. Vypínač
2. Tlačidlo ionizátora
3. Tlačidlo regulácie rýchlosti
4. Tlačidlo časovača

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Spotřebič sa dodáva so všetkými založenými filtrami. Pred použitím však musíte zložiť obaly filtrů. Vyberte všetky filtre, vyberte ich a založte ich späť do spotřebiča podľa nasledujúcich obrázků.
- Poznámka: Dbajte na to, aby ste filtre založili na správne miesto.
- Na otvorenie priehradky s filtrom musíte záračku zatlačiť nadol a následne kryt potiahnuť smerom k sebe.
- Vyberte filtry.
- Z filtrov zložte obalový materiál.
- Vložte filter späť do spotřebiča, a to v rovnakom poradí, v akom ste ich vytahovali.
- Založte späť kryt.

POUŽITIE

- Zasuňte zástrčku do zásuvky. Začujete dve pípnutia.
- Stlačením vypínača spotřebič zapne. Začujete pípnutie.
 - Na ovládacom paneli sa rozsvieti kontrola vypínača a kontrolka 2. rýchlosti ventilátora (stredná rýchlosť).
- Nastavenie rýchlosti ventilátora
 - Kontrolka rýchlosti ventilátora označuje, pri akej rýchlosti ventilátora spotřebič funguje.
 - Stlačením tlačidla rýchlosti upravte úroveň rýchlosti ventilátora. Existujú tri úrovně. (Stredná, vysoká úroveň, úroveň spánku)
- Poznámka: Pri nepřetržitom spustení čističky vzduchu sa odporúča zvoliť strednú rýchlosť.
- Režim spánku
 - Na aktiváciu režimu spánku stlačte tlačidlo tohto režimu. Spotřebič bude bežať mimoriadne ticho. Rozsvietenia sa všetky kontroly. Na ukončenie režimu spánku stlačte ľubovoľné tlačidlo.
- Nastavenie časovača
 - Stlačením tlačidla časovača ho zapnete alebo vypnete. Zároveň sa používa na listovanie možnosťami časovača (2 hodiny, 4 hodiny alebo 8 hodín).
 - Čistička vzduchu sa po vypršaní časovača automaticky vypne.
 - **POZNÁMKA:** Stlačením tlačidla časovača alebo odpojením čističky vzduchu dôjde k zrušeniu časovača.
- Ionizátor
 - Na uvoľnenie záporných iónov do filtrovaného vzduchu stlačte tlačidlo ionizátora. Začujete pípnutie a rozsvietenie sa príslušná LED kontrolka. Funkcia ionizátora funguje výlučne vtedy, ak je zariadenie v prevádzke.
 - Na vypnutie zariadenia stlačte vypínač. Začujete pípnutie a zariadenie sa vypne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pravidelne čistite vnútro a vonkajšiu časť spotřebiča, čím sa predíde hromadeniu prachu na vnútorných a vonkajších povrchoch.
- Prach z povrchu zariadenia utrite pomocou suchej a jemnej handričky.
- Prívod vzduchu a výdych vzduchu čistite pomocou mäkkej suchej handričky.
- Pred čistením vždy zariadenie odpojte zo siete.
- Spotřebič nikdy neponarajte do vody ani iných kvapalín.
- Na čistenie žiadnej časti spotřebiča nepoužívajte agresívne ani horľavé čističe, akými sú bielicí a alkohol.
- Filter nemožno prať.

VÝMĚNA FILTRA

- Vzduchový filter sa odporúča vymieňať každých 6 až 8 mesiacov. V závislosti od frekvencie používania čističky vzduchu môže byť nevyhnutné vymeniť filter skôr alebo neskôr. Je dôležité sledovať nasledovné znaky potrebovania filtra:
 - Zvýšený prevádzkový hluč
 - Znížené prúdenie vzduchu
 - Upchatý filter
 - Zvýšená prítomnosť zápachu

POZNÁMKA:

- Prostredie, v ktorom sa čistička vzduchu používa, môže rovnako predĺžiť alebo skrátiť prevádzkovú životnosť vzduchového filtra. Používanie čističky vzduchu v prostredí s relatívne vysokým znečistením môže znamenať, že vzduchový filter bude potrebné čistiť častejšie.
- Ak je znečistenie vzduchu v prostredí mimoriadne vysoké, existuje možnosť, že filtre nemusia byť úplne účinné a možno ich bude potrebné vymeniť ešte pred rozsvietením kontroly.
- Po výmene vzduchového filtra nezabudnite resetovať čističku vzduchu.
 1. Zariadenie vypnite a odpojte ho.
 - Na otvorenie priehradky s filtrom musíte záračku zatlačiť nadol a následne kryt potiahnuť smerom k sebe.
 1. Vyberte starý filter.
 2. Zložte obalový materiál nového filtra.
 3. Vložte nový filter do spotřebiča.
 4. Zasuňte filtre späť do spotřebiča.
 5. Zasuňte zástrčku do zásuvky a zariadenie znova zapnite.
- Pri používaní čističky vzduchu vo vysoko znečistenom prostredí môže dôjsť k výraznému zníženiu prevádzkovej životnosti vzduchového filtra.
 - Filter udržujte v čistote
 - Aby čistička pracovala s vyššou účinnosťou a dosiahla dlhšiu životnosť, filter čistite každé 2 týždne (len na strane predbežného filtra).
 - Z predbežného filtra povysávajte prach, vlasy alebo srst.
 - Zo spodného krytu povysávajte prach, vlasy alebo srst.
 - Filter NEUMÝVAJTE vodou ani inou kvapalinou.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Příčina	Riešenie
Čistička vzduchu sa nezapne, prípadne nereaguje na tlačidlo.	Po zapojení čističky vzduchu nedošlo k stlačeniu vypínača. Napájací kábel je poškodený	Jedným stlačením vypínača čističku vzduchu zapnite. Okamžite prestaňte sa používaním a obráťte sa na služby pre zákazníkov.
Čistička vzduchu počas prevádzky vydáva neobvyklé zvuky.	Vzduchové filtre sú špinavé. Filtr správne nedosadá. Cudzí predmet vnútri zariadenia.	Ako je uvedené v časti o výmene filtra vymeňte vzduchové filtry. Filtr osadte správnym spôsobom. Okamžite prestaňte s používaním a obráťte sa na služby pre zákazníkov. Čističku vzduchu sa nepokúšajte otvárať.
Výrazne znížené prúdenie vzduchu	Filter ste nevybalili z obalu. Rýchlosť ventilátora je nízka. Vzduchové filtre je potrebné vymeniť.	Pred použitím vyberte filter z obalu. Stlačením tlačidla rýchlosti ventilátora nastavte jeho rýchlosť. Ako je uvedené v časti o výmene filtra vymeňte vzduchové filtry.
Nízka kvalita čistenia vzduchu	Vzduchové filtre je potrebné vymeniť. Miestnosť je pre čističku vzduchu mimoriadne veľká. Prívod alebo výdych vzduchu je zablokovaný.	Ako je uvedené v časti o výmene filtra vymeňte vzduchové filtry. Skontrolujte, že je miestnosť menšia než 26 m ² . Odstráňte predmety, ktoré blokuju vzduchový prívod alebo výdych.
Tlačidlo resetu filtra svieti aj po výmene filtrů.	Reset čističky vzduchu neprebehol správne.	Pred použitím vyberte filter z obalu. Prečítajte si časť o výmene filtra, kde nájdete informácie o správnom resetovaní zariadenia.
Čistička vzduchu sa po zapnutí alebo opakovane pípať.	Čistička vzduchu je poškodená alebo nefunkčná.	Okamžite prestaňte s používaním a obráťte sa na služby pre zákazníkov. Nepokúšajte sa otvárať čističku vzduchu s cieľom svojvoľných opráv.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom středisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotřebičů výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu/

RU

- **ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**
- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.

- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не размещайте устройство на мягких поверхностях, например на кровати или диване, поскольку оно может перевернуться, что заблокирует отверстия для забора и выпуска воздуха.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.

- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.

- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Перед эксплуатацией обязательно снимите с фильтра полиэтиленовую упаковку.
- Обязательно отключайте устройство от сети перед его перемещением или очисткой, открытием решетки, заменой фильтра, а также когда устройство не используется. При этом следует извлекать вилку из розетки, не тяня ее за шнур.
- Не используйте устройство вне помещения.
- Не вставляйте и не роняйте никакие предметы в отверстия корпуса.
- Не располагайте устройство рядом с нагревающимися поверхностями и открытым огнем.
- Не пытайтесь самостоятельно чинить или настраивать электрические и механические составляющие устройства. В противном случае гарантия на него будет аннулирована. Внутри устройства нет никаких деталей, которые могут обслуживать пользователи. Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться уполномоченным сервисным центром.
- Не ставьте на устройство какие-либо предметы.
- Для чистки любых деталей устройства запрещено использовать синтетические моющие средства, бензин, средства для чистки стекол, полироль, растворитель для краски и другие бытовые растворители.
- Перед отключением устройства от сети необходимо сначала выключить его.
- Устройство допустимо использовать только при комнатной температуре.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1. Панель управления
2. Отверстие для выпуска воздуха
3. Выступ для открытия отсека с фильтрами
4. Отверстие для забора воздуха
5. Фильтр
6. Основание

Панель управления



1. Кнопка питания
2. Кнопка ионизатора
3. Кнопка регулирования частоты вращения
4. Кнопка таймера

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Извлеките устройство и принадлежность из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Фильтры поставляются уже размещенными в устройстве, однако перед эксплуатацией их необходимо извлечь из упаковки. Извлеките все фильтры, распакуйте и установите их в устройство согласно представленным рисункам.
- Примечание. Фильтры нужно устанавливать в правильном положении.
- Чтобы открыть отсек с фильтрами, надавите на выступ и потяните крышку на себя.
- Извлеките фильтры.
- Снимите упаковочный материал с фильтров.
- Установите фильтры обратно в устройство в том порядке, в котором они извлекались.

- Установите крышку на место.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Вставьте вилку в розетку, устройство издаст два звуковых сигнала.
- Нажмите кнопку питания, чтобы включить устройство. Раздастся звуковой сигнал.
 - На панели управления загорятся световые индикаторы питания и второй (средней) частоты вращения вентилятора.
- Регулировка частоты вращения вентилятора
 - Частоту вращения вентилятора устройства, можно определить по соответствующему световому индикатору.
 - Чтобы отрегулировать ее, нажмите кнопку выбора частоты вращения. Предусмотрено три частоты вращения: средняя, высокая и спящий режим.

Примечание. При непрерывной эксплуатации очистителя воздуха рекомендуется устанавливать среднюю частоту вращения.

- Спящий режим
 - Чтобы перевести устройство в спящий режим, нажмите соответствующую кнопку. В этом режиме устройство работает очень тихо, индикаторы не светятся. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку.
- Настройка таймера
 - Включить или выключить таймер, а также переключаться между его значениями (2 часа, 4 часа и 8 часов) можно соответствующей кнопкой.
 - По прошествии установленного на таймере времени очиститель воздуха автоматически отключается.
 - Примечание. Выключить таймер можно, нажав кнопку таймера или отключив очиститель воздуха от сети питания.
- Ионизатор
 - Чтобы обогатить фильтруемый воздух отрицательно заряженными ионами, нажмите кнопку ионизатора. Раздастся звуковой сигнал, и загорится соответствующий светодиодный индикатор. Функция ионизатора работает только при включенном устройстве.
- Чтобы отключить устройство, нажмите кнопку питания. Раздастся звуковой сигнал, и оно выключится.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

- Регулярно чистите корпус устройства изнутри и снаружи от пыли, чтобы она не накапливалась.
- Вытирайте ее мягкой сухой тканью.
- Очищайте отверстия для забора и выпуска воздуха мягкой сухой тканью.
- Обязательно выключите устройство перед чисткой.
- Не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость.
- Запрещается чистить какие-либо детали устройства агрессивными или огнеопасными моющими средствами, например отбеливателем или спиртом.
- Фильтр нельзя мыть.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРА

- Рекомендуется менять воздушный фильтр каждые 6–8 месяцев. Однако замена фильтра может потребоваться раньше или позже в зависимости от частоты использования устройства. Признаки того, что фильтр пора заменить:
 - усиление шума при работе;
 - ослабление потока воздуха;
 - засоренность фильтра;
 - неприятный запах.

Примечание.

- Срок службы воздушного фильтра также зависит от условий эксплуатации. Если устройство работает в относительно сильно загрязненной среде, вам придется менять воздушный фильтр чаще.
- Если загрязненность воздуха очень высока, фильтры могут справиться с ней не полностью и требовать замены еще до того, как начнет светиться соответствующий индикатор.
- После замены фильтра не забывайте сбрасывать данные о сроке службы фильтра в очистителе воздуха.
 1. Выключите устройство и извлеките вилку из розетки.
 - Чтобы открыть отсек с фильтрами, надавите на выступ и потяните крышку на себя.
 1. Извлеките старый фильтр.
 2. Снимите упаковочный материал с нового фильтра.
 3. Вставьте новый фильтр в устройство.
 4. Установите фильтры обратно в устройство.
 5. Вставьте вилку в розетку и снова включите устройство.
- Использование очистителя воздуха в сильно загрязненной среде может значительно сократить срок службы воздушного фильтра.
- Очистка фильтра

Чтобы обеспечить эффективную эксплуатацию и долгий срок службы очистителя воздуха, необходимо чистить фильтр (только со стороны фильтра предварительной очистке) каждые две недели.

- Удаляйте пыль, волосы и шерсть на фильтре предварительной очистке с помощью пылесоса.
- Удаляйте пыль, волосы и остатки шерсти на нижней крышке с помощью пылесоса.
- НЕ мойте фильтр водой или жидкостью.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Решение
Очиститель воздуха не включается или не реагирует на нажатие кнопок.	Вы не нажали кнопку питания после подключения очистителя воздуха к сети.	Включите очиститель воздуха, нажав кнопку питания.
	Шнур питания поврежден.	Немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь в службу по работе с клиентами.
	Очиститель воздуха имеет брак или работает неправильно.	Немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь в службу по работе с клиентами.
Очиститель воздуха издает при работе необычные звуки.	Воздушные фильтры засорены.	Замените их так, как описано в разделе «Замена фильтра».
	Фильтр не помещается.	Разместите фильтр в правильном положении.
	В корпус попал посторонний предмет.	Немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь в службу по работе с клиентами. Не пытайтесь вскрывать очиститель воздуха.

Поток воздуха значительно ослаб.	На фильтре осталась упаковка.	Перед использованием фильтра снимите с него упаковку.
	Скорость вентилятора низкая.	Чтобы отрегулировать скорость вентилятора, нажмите соответствующую кнопку.
	Все фильтры необходимо заменить.	Замените их так, как описано в разделе «Замена фильтра».
	Вокруг очистителя недостаточно свободного пространства.	Обеспечьте не менее 38 см свободного пространства с каждой стороны очистителя.
Низкое качество очистки воздуха	Все фильтры необходимо заменить.	Замените их так, как описано в разделе «Замена фильтра».
	Помещение слишком велико для этого очистителя воздуха.	Его площадь не должна превышать 26 м ² .
	Отверстия для забора и выпуска воздуха перекрыты.	Уберите предметы, перекрывающие отверстия для забора и выпуска воздуха.
	Фильтры не встали в гнездо.	Разместите фильтры в правильном положении.
После замены фильтра кнопка фильтра по-прежнему горит.	Значение срока службы фильтра очистителя воздуха сброшено неправильно.	Сведения о правильном сбросе значения срока службы фильтра см. в разделе о замене фильтров.
Очиститель воздуха включается, но внезапно выключается.	Очиститель воздуха имеет брак или работает неправильно.	Немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь в службу по работе с клиентами. Не пытайтесь вскрывать очиститель воздуха и чинить его самостоятельно.
	После включения или подключения к сети питания очиститель воздуха издает несколько звуковых сигналов.	

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!